

569316-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Market research services – Vorbereitung und Durchführung einer vergleichenden Bevölkerungsbefragung

OJ S 157/2026 17/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Universität Konstanz

R-phost: ausschreibung-beschaffung@uni-konstanz.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Oideachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Vorbereitung und Durchführung einer vergleichenden Bevölkerungsbefragung

Cur síos: Durchführung einer internationalen, vergleichenden Online-Bevölkerungsumfrage in zehn Ländern (2027) sowie einer zweiten Befragungswelle in Deutschland (2028) im Rahmen des Projekts "Inequality Barometer" am Exzellenzcluster "The politics of Inequality" der Universität Konstanz. Die Leistung umfasst u. a. Fragebogenentwicklung, Übersetzung, Programmierung, Pretests, Feldarbeit, Datenaufbereitung, Anonymisierung und Dokumentation.

Aitheantóir an nós imeachta: d1eae152-b441-43ba-b80b-0789b282c111

Aitheantóir inmheánach: 2026-07-09/0065/ITE

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79310000 Market research services

Aicmiú breise (cpv): 79320000 Public-opinion polling services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Aon áit

Eolas breise: Die Leistung ist eine internationale Online-Befragung; die tatsächliche "Erbringung" findet in den jeweiligen Survey-Ländern statt.

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXUEYD5YT1ZPM0MT# Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über dieses Vergabeportal

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:
 Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:
 Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:
 Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:
 Calaois:
 Éilliú:
 Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:
 Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:
 Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:
 Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:
 Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:
 Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:
 Dócmhainneacht:
 Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:
 Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:
 Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:
 Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:
 Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:
 Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:
 Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:
 Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:
 Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Vorbereitung und Durchführung einer vergleichenden Bevölkerungsbefragung
 Cur síos: Gegenstand des Auftrags ist die Vorbereitung und Durchführung einer internationalen, vergleichenden Bevölkerungsumfrage in zehn Ländern sowie einer zweiten Befragungswelle in Deutschland. Die zu erbringenden Leistungen umfassen insbesondere: - Überprüfung und Weiterentwicklung der Fragebögen (deutsch/englisch) - Professionelle Übersetzung der Fragebögen in mehrere Sprachen - Programmierung/Umsetzung der Fragebögen in einer Online-Survey-Plattform - Kognitive und quantitative Pretests in ausgewählten Ländern - Stichprobenziehung und Feldarbeit nach festgelegten Quoten in allen Ländern - Datenaufbereitung, Gewichtung, Anonymisierung und Sicherstellung der DSGVO-Konformität - Erstellung von Codebooks, Feldberichten und Datenlieferung in STATA-Format. Der Auftrag ist als Gesamtauftrag ohne Losaufteilung konzipiert, da eine methodisch einheitliche Steuerung und konsistente Datenqualität über alle Länder und Befragungswellen hinweg erforderlich ist.

Aitheantóir inmheánach: 2026-07-09/0065/ITE

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
 Príomhaicmiú (cpv): 79310000 Market research services
 Aicmiú breise (cpv): 79320000 Public-opinion polling services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Aon áit

Eolas breise: Die Leistung ist eine internationale Online-Befragung; die tatsächliche "Erbringung" findet in den jeweiligen Survey-Ländern statt.

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2028

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenztabelle mit mindestens drei vergleichbaren Projekten (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): (Online?Bevölkerungsumfragen in mehreren Ländern, davon mindestens eines außerhalb Europas) aus den letzten fünf Jahren, einschließlich Kurzbeschreibung und Ansprechpartnern;

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Konzeptpapier zur methodischen Umsetzung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Stichprobenstrategie, Quoten, Qualitätssicherung, Übersetzungsverfahren, Projektmanagement

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung zur Einhaltung der DSGVO und ethischer Anforderungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anonymisierung, Informed Consent, Datensicherheit

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Wirt-124 EU P (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erklärungen zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 10/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://ausschreibungen.landbw.de/Satellite/notice/CXUEYD5YT1ZPM0MT/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://ausschreibungen.landbw.de/Satellite/notice/CXUEYD5YT1ZPM0MT>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://ausschreibungen.landbw.de/Satellite/notice/CXUEYD5YT1ZPM0MT>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 18/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen sowie sonstige Nachweise gemäß § 56 VgV nachzufordern. Ein Anspruch des Bieters auf Nachforderung besteht nicht.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einzureichende Unterlagen: * Mit

dem Angebot ** Mittels Eigenerklärung: - Verpflichtungserklärung zum Mindestentgelt - VO-

2022-833 - Sanktionen gegen Russland: Anlage zum BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Die Zulässigkeit von Nachprüfungsanträgen richtet sich nach § 160 Abs. 3 des Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag u. a. unzulässig, soweit erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Verstöße, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der Auftraggeber mit, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, muss der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen gestellt werden.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Universität Konstanz

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Universität Konstanz

8. Eagraíochtaí**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Universität Konstanz

Uimhir chlárúcháin: DE142316505

Seoladh poist: Finanzen und Controlling, Einkauf

Baile: Konstanz

Cód poist: 78457

Foroinn tíre (NUTS): Konstanz (DE138)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabestelle

R-phost: ausschreibung-beschaffung@uni-konstanz.de

Teil.: +497531884895

Seoladh idirlín: <https://www.uni-konstanz.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.uni-konstanz.de/abteilung-finanzen-und-controlling/einkauf/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg

Uimhir chlárúcháin: DE811469974

Seoladh poist: Kapellenstraße 17

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76131

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Leitende Regierungsdirektorin

R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de

Teil.: +49 721926-8730

Facs: +49 721926-3985

Seoladh idirlín: <https://rpk.baden-wuerttemberg.de/abt1/referat-15-vergabekammer/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

bb014fc0-4b63-43eb-9af6-6bfc7e16ab4c-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Eolas ar fáil anois

Cur síos

:

Die Angebotsfrist wurde auf den 18.09.2026 verlängert

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: Die Angebotsfrist wurde auf den 18.09.2026 verlängert

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: ff944958-12b4-4bff-92d7-6a79a8d53fa6 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 14/08/2026 12:17:26 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 569316-2026

Uimhir eagráin IO S: 157/2026

Dáta foilsithe: 17/08/2026